

EMC-12

KENWOOD

JVCKENWOOD Corporation

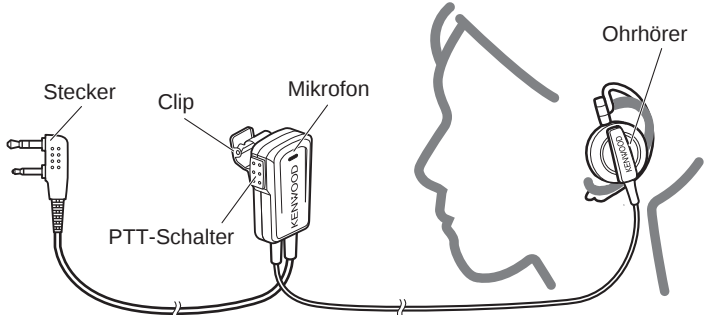
ANSTECKMIKROFON MIT OHRHÖRER BEDIENUNGSANLEITUNG

Vielen Dank für den Erwerb dieses Produktes. Bitte lesen Sie die Anleitungen sorgfältig durch, bevor Sie Ihre EMC-12 Ansteckmikrofon mit Ohrhörer verwenden.

VORSICHTSMASSEGEN

- Dieses Produkte ist nicht wasserdicht.
- Nicht zu stark am Kabel ziehen, um einen Leiterbruch zu vermeiden.
- Wenn der Ohrhörer starken Stößen ausgesetzt wird, kann der interne Lautsprecher beschädigt werden.
- Wenn das Kabel um den Transceiver oder andere Objekte gewickelt wird, kann sich der Kabelanschluss lösen.
- Die Lautstärke so niedrig wie möglich halten, um Hörschäden vorzubeugen.

SCHAUBILD



Vorbereitung

- 1 Den Transceiver ausschalten.
 - Bei Transceivern mit regelbarer Lautstärke vor dem Ausschalten des Transceivers die Lautstärke auf die kleinste Stufe einstellen.
- 2 Den Stecker an die Lautsprecher/Mikrofon-Buchsen des Tranceivers anschließen.
- 3 Das Mikrofon mit dem Clip in Mundnähe (z. B. am Kragen usw.) anklemmen.
- 4 Den Ohrhörer aufs Ohr stecken.
- 5 Den Transceiver einschalten und die Lautstärke einstellen.

Zum Senden

- 1 Den **PTT**-Schalter drücken und aus ca. 5 cm Entfernung in das Mikrofon sprechen.
 - Bei zu kleinem bzw. großem Abstand zum Mikrofon kann das Gesprochene undeutlich sein, das Sendesignal übermäßig stark werden oder der Ton insgesamt zu schwach sein.
- 2 Den **PTT**-Schalter loslassen, um auf Empfang zurückzuschalten.

TECHNISCHE DATEN

- Mikrofon
Typ-----Elektret-Kondensatormikrofon
Empfindlichkeit -----42 dB
Impedanz -----1,5 kΩ
- Ohrhörer
Lautsprechertyp-----Dynamisch
Ausgangspegel-----95 dB
Nennbelastbarkeit -----50 mW
Impedanz -----54 Ω

Entsorgung von gebrauchten elektrischen und elektronischen Geräten (gilt für Länder mit getrennten Abfallsammelsystemen)

Das Symbol (durchgestrichene Mülltonne) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf, sondern an einer Annahmestelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zur korrekten Entsorgung dieses Produktes schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Unsachgemässe oder falsche Entsorgung gefährden Umwelt und Gesundheit. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produktes erhalten Sie von Ihrer Gemeinde oder den kommunalen Entsorgungsbetrieben.

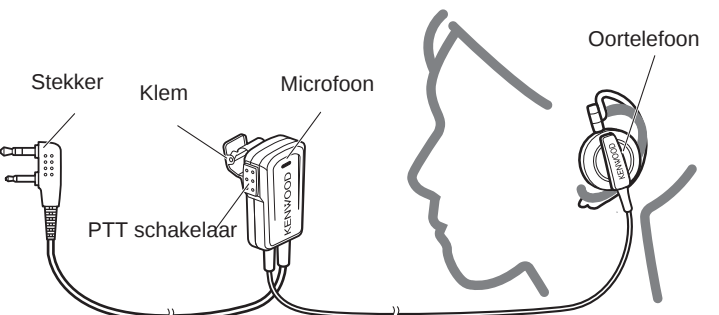
MICROFOON (CLIPSBEVESTIGING) MET OORSTUKJE GEBRUIKSAANWIJZING

Hartelijk dank voor het kopen van dit product. Wij verzoeken u de instructies aandachtig te lezen alvorens uw EMC-12 microfoon (clipsbevestiging) met oorstukje te gebruiken.

VOORZORGSMAATREGELEN

- Deze product is niet waterdicht.
- Trek niet te hard aan het snoer aangezien dit kan breken.
- Als de koptelefoon aan een hevige schok wordt blootgesteld kan de interne luidspreker beschadigd raken.
- Als de kabel rond de zendontvanger of andere objecten wordt gewikkeld, kan hij afgekoppeld raken.
- Stel de geluidssterkte niet te hoog in om beschadiging van uw gehoor te voorkomen.

BENAMING VAN DE ONDERDELEN



Bevestigen

- 1 Schakel de zendontvanger uit.
 - Voor zendontvangers met regelbaar volume, stel het volume in op de minimumwaarde alvorens de zendontvanger uit te schakelen.
- 2 Steek de stekker in de luidspreker/microfoon-aansluitingen van de zendontvanger.
- 3 Klem de microfoon aan uw kleding vast, niet al te ver verwijderd van uw mond (bijv. aan uw kraag).
- 4 Steek de oortelefoon in uw oor.
- 5 Schakel de zendontvanger in en stel het volume in op de gewenste stand.

Zenden

- 1 Druk op de **PTT** schakelaar en spreek vanaf een afstand van ongeveer 5 cm in de microfoon.
 - Als de afstand tot de microfoon te klein of te groot is, is het signaal misschien niet duidelijk, of het geluid is te hard of te zacht.
- 2 Laat de **PTT** schakelaar los om over te schakelen op ontvangst.

TECHNISCHE GEGEVENS

- Microfoon
Type element -----Electret-condensator
Gevoeligheid -----42 dB
Impedantie-----1,5 kΩ
- Oortelefoon
Type element -----Dynamisch
Uitgangsniveau -----95 dB
Nominaal ingangsvermogen -----50 mW
Impedantie-----54 Ω

Informatie over het weggooien van elektrische en elektronische apparatuur (particulieren)

Dit symbool geeft aan dat gebruikte elektrische en elektronische producten niet bij het normale huishoudelijke afval mogen. Lever deze producten in bij de aangewezen inzamelingspunten, waar ze gratis worden geaccepteerd en op de juiste manier worden verwerkt, teruggewonnen en hergebruikt. Voor inleveradressen zie www.nvmp.nl, www.ictmilieu.nl, www.stibat.nl. Wanneer u dit product op de juiste manier als afval inlevert, spaart u waardevolle hulpbronnen en voorkomt u potentiële negatieve gevolgen voor de volksgezondheid en het milieu, die anders kunnen ontstaan door een onjuiste verwerking van afval.

イヤホン付クリップマイクロホン

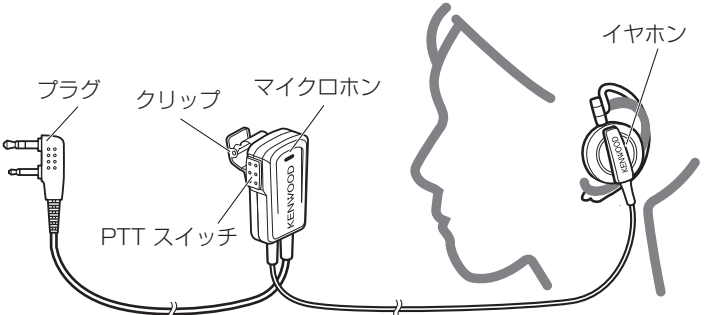
取扱説明書

お買い上げいただきましてありがとうございました。
イヤホン付クリップマイクロホン EMC-12 をご使用前にこの取扱説明書をよくお読みのうえ、正しくお使いください。

使用上のご注意

- 本製品は防水仕様ではありません。
- ケーブルを強く引っ張らないでください。断線することがあります。
- イヤホンに強い衝撃をあたえると内部スピーカーが破損することがあります。
- ケーブルをトランシーバーなどに巻きつけると断線することがあります。
- 聴覚保護のため、大きな音量で使用しないでください。

外観図



取り付けかた

- 1 トランシーバーの電源を切ります。
 - 単独で音量を調整できるトランシーバーは、電源を切る前に音量を最小にしてください。
- 2 プラグをトランシーバーのマイク / スピーカー端子に接続します。
- 3 マイクロホンを口の近く（襟など）に留めます。
- 4 イヤホンを耳に装着します。
- 5 トランシーバーの電源を入れて、音量を調整します。

送信のしかた

- 1 **PTT** スイッチを押して、マイクロホンが口元から 5 cm ぐらいになるようにして話します。
 - 口元がマイクロホンに近すぎると、音声が歪むことがあります。また、離れすぎると音声が小さくなります。
- 2 **PTT** スイッチから指を離すと待ち受けになります。

仕様

- マイクロホン部
エレメント-----エレクトレット・コンデンサ型
感度 -----42 dB
インピーダンス -----1.5 kΩ
- イヤホン部
エレメント-----ダイナミック型
出力レベル-----95 dB
定格入力電力-----50 mW
インピーダンス -----54 Ω

アフターサービスについて

アフターサービスについては、お買い上げの販売店、当社サービスセンターにご相談ください。

保証期間

保証期間は、お買い上げの日より **3 ヶ月間**です。
正常な使用状態において、製造上の不備に起因する故障が生じた場合は、お買い上げの日から 3 ヶ月間は無償保証いたします。この場合は、領収書などお買上げ年月日を証明できるものの提示が必要です。

商品および商品の取り扱いに関するお問い合わせは **JVCケンウッドカスタマーサポートセンター**をご利用ください。

フリーダイヤル ☎ 0120-2727-87

＜発信者番号が非通知の場合は、「0120」の前に「186」をつけてからおかけください。
電話番号を良くお確かめのうえ、おかけ間違いのないようにご注意ください。＞

携帯電話・PHS・一部の IP 電話などフリーダイヤルがご利用にならない場合は、 045-450-8950

FAX 045-450-2308

住所 〒 221-0022 神奈川県横浜市神奈川区守屋町 3-12

受付日 月曜日～土曜日（祝日・弊社休日を除く）

受付時間 月～金曜日 9：30～18：00

土曜日 9：30～12：00、13：00～17：30

株式会社 JVCケンウッド

本社：〒 221-0022
神奈川県横浜市神奈川区守屋町 3-12